

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2003-2004

27 AVRIL 2004

Projet de loi modifiant le Code électoral en vue de garantir le droit de vote des personnes à mobilité réduite

Procédure d'évocation

AMENDEMENTS

N° 1 DE M. VANDENHOVE ET CONSORTS

Art. 2

Dans l'alinéa nouveau proposé de l'article 91 du Code électoral, supprimer la dernière phrase.

Justification

Il serait opportun de supprimer la phrase en question et de l'insérer, sous une forme adaptée, à l'article 107 du Code électoral, dans la mesure où cela permet de mieux regrouper les données relatives à la lettre de convocation.

N° 2 DE M. VANDENHOVE ET CONSORTS

Art. 2bis (nouveau)

Insérer un article 2bis (nouveau), libellé comme suit :

Voir:

Documents du Sénat:

3-604 - 2003/2004:

N° 1: Projet évoqué par le Sénat.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2003-2004

27 APRIL 2004

Wetsontwerp tot wijziging van het Kieswetboek met het oog op het waarborgen van het kiesrecht van mensen met een beperkte mobiliteit

Evocatieprocedure

AMENDEMENEN

Nr. 1 VAN DE HEER VANDENHOVE C.S.

Art. 2

In het voorgestelde nieuwe lid van artikel 91 van het Kieswetboek de laatste zin doen vervallen.

Verantwoording

Het verdient aanbeveling de betreffende zin te schrappen en in gewijzigde vorm op te nemen in artikel 107 van het Kieswetboek omdat de gegevens over de oproeringsbrief om deze manier beter gegroepeerd worden.

Nr. 2 VAN DE HEER VANDENHOVE C.S.

Art. 2bis (nieuw)

Een artikel 2bis (nieuw) invoegen, luidende :

Zie:

Stukken van de Senaat:

3-604 - 2003/2004:

Nr. 1: Ontwerp geëvoerd door de Senaat.

«Art. 2bis. — Dans l'article 107, alinéa 8, du même Code, les mots «et le nom, le numéro de téléphone, l'adresse de courrier électronique et une brève description de la mission du fonctionnaire communal visé à l'article 91, alinéa 3;» sont insérés après les mots «les heures d'ouverture et de fermeture des bureaux de vote».»

Justification

L'article 2bis nouveau fait en sorte que les informations qui ont trait au fonctionnaire communal officiant en qualité de coordinateur et de fonctionnaire de l'information concernant les mesures destinées à assurer l'exercice du droit de vote des personnes à mobilité réduite et qui doivent figurer dans la lettre de convocation soient regroupées à l'article 107 du Code électoral avec les autres informations que doit contenir la lettre de convocation.

Nº 3 DE M. VANDENHOVE ET CONSORTS

Art. 3

Dans la deuxième phrase de l'alinéa nouveau proposé de l'article 138 du même Code, remplacer le mot «conditions» par le mot «modalités».

Justification

Dès lors que les conditions figurent déjà dans la première phrase de l'alinéa nouveau proposé, il appartient au Roi d'apporter, par voie d'arrêté, des précisions et des ajouts. Voilà pourquoi il est plus exact, du point de vue juridique, d'employer le terme «modalités».

Nº 4 DE M. VANDENHOVE ET CONSORTS

Art. 5 (nouveau)

Ajouter un article 5(nouveau), libellé comme suit :

«Art. 5. — Dans l'article 5, alinéa 3, de la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant àachever la structure fédérale de l'État, les mots «alinéas 1^{er} à 3» sont remplacés par les mots «alinéas 1^{er} à 4».

Justification

Par suite de la modification apportée par l'article 2 du projet de loi à l'article 91 du Code électoral, la référence à l'article 91 du Code électoral figurant à l'article 5, alinéa 3, de la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant àachever la structure fédérale de l'État n'est plus correcte. Le présent amendement apporte la rectification nécessaire.

Nº 5 DE M. VANDENHOVE ET CONSORTS

Art. 6 (nouveau)

Ajouter un article 6(nouveau), libellé comme suit :

«Art. 2bis. — In artikel 107, achtste lid, van hetzelfde Wetboek na de woorden «de uren van opening en sluiting van het stembureau» toevoegen, de woorden «, de naam, het telefoonnummer, het e-mailadres en een korte omschrijving van de opdracht van de gemeenteambtenaar als bedoeld in artikel 91, derde lid».

Verantwoording

Het nieuwe artikel 2bis zorgt ervoor dat de informatie over de gemeenteambtenaar die als coördinator en informatieambtenaar optreedt met betrekking tot de maatregelen die de uitoefening van het kiesrecht van personen met beperkte mobiliteit moeten verzekeren en die in de oproepingsbrief dient te worden opgenomen, in artikel 107 van het Kieswetboek gegroepeerd wordt met de andere informatie die op de oproepingsbrief moet worden opgenomen.

Nr. 3 VAN DE HEER VANDENHOVE C.S.

Art. 3

In de tweede zin van het voorgestelde nieuwe lid van artikel 138 van hetzelfde wetboek het woord «voorwaarden» vervangen door de woorden «nadere regelen».

Verantwoording

Vermits de voorwaarden reeds in de eerste zin van het voorgestelde nieuwe lid zijn opgenomen, is het aan de Koning om bij besluit verdere preciseringen of aanvullingen uit te werken. Daarom is het juridisch juister te spreken van «nadere regelen».

Nr. 4 VAN DE HEER VANDENHOVE C.S.

Art. 5 (nieuw)

Een artikel 5 (nieuw) toevoegen luidende :

«Art. 5. — In artikel 5, derde lid, van de gewone wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur worden de woorden «derde lid» vervangen door de woorden «vierde lid».

Verantwoording

Door de wijziging die door artikel 2 van het wetsontwerp wordt aangebracht aan artikel 91 van het Kieswetboek klopt de verwijzing naar artikel 91 van het Kieswetboek in artikel 5, derde lid van de gewone wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur niet meer. Dit amendement verhelpt daarvan.

Nr. 5 VAN DE HEER VANDENHOVE C.S.

Art. 6 (nieuw)

Een artikel 6 (nieuw) toevoegen luidende :

«Art. 6. — L'article 10, alinéa 3, de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

«Les lettres de convocation indiquent le jour et le local où l'électeur doit voter, le nombre de sièges à conférer, les heures d'ouverture et de fermeture du scrutin, ainsi que le nom, le numéro de téléphone, l'adresse de courrier électronique et une brève description de la mission du fonctionnaire communal visé à l'article 91, alinéa 3, du Code électoral.»»

Justification

Le présent amendement est, pour ce qui est de l'élection du Conseil flamand et du Conseil régional wallon, la suite logique d'un amendement précédent qui supprime la dernière phrase de l'alinéa nouveau proposé de l'article 91 du Code électoral. Du fait de cette suppression et de l'ajout concomitant fait à l'article 107 du Code électoral, il est en effet indispensable d'insérer la disposition de l'amendement dans la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant àachever la structure fédérale de l'État, puisque celle-ci ne contient pas de référence à l'article 107 du Code électoral.

Nº 6 DE M. VANDENHOVE ET CONSORTS

Art. 7 (nouveau)

Ajouter un article 7(nouveau), libellé comme suit :

«Art. 7. — L'article 18, § 1^{er}, de la même loi, est complété par l'alinéa suivant:

«Dans chaque bâtiment abritant un ou plusieurs bureaux de vote, au moins un compartiment-isoloir par tranche entamée de cinq bureaux de vote est agencé de façon à garantir son accès aisément et son utilisation par les personnes à mobilité réduite. Le Roi fixe les modalités auxquelles ce compartiment-isoloir doit satisfaire.».

Justification

Il ne suffit pas de modifier l'article 138 du Code électoral pour rendre la modification souhaitée applicable aussi à l'élection du Conseil flamand et du Conseil régional wallon. En complétant l'article 18, § 1^{er}, de la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant àachever la structure fédérale de l'État, la disposition de l'amendement comble cette lacune.

Nº 7 DE M. VANDENHOVE ET CONSORTS

Art. 8 (nouveau)

Ajouter un article 8(nouveau), libellé comme suit :

«Art. 8. — À l'article 19, § 3, de la même loi sont apportées les modifications suivantes:

A) l'alinéa 6 est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 6. — Artikel 10, derde lid, van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

«De oproepingsbrieven vermelde de dag waarop en het lokaal waar de kiezer moet stemmen, het aantal te begeven zetels, de uren van opening en sluiting van de stemming, evenals de naam, het telefoonnummer, het e-mailadres en een korte omschrijving van de opdracht van de gemeenteambtenaar als bedoeld in artikel 91, derde lid van het Kieswetboek.».

Verantwoording

Dit amendement is, wat de verkiezing van de Vlaamse Raad en de Waalse Gewestraad betreft, het gevolg van een vorig amendement dat de laatste zin van het nieuw voorgestelde lid van artikel 91 van het Kieswetboek schrapte. De schrapping in het nieuw voorgestelde lid van artikel 91 en de ermee gepaard gaande aanvulling van artikel 107 van het Kieswetboek heeft immers tot gevolg dat de bepaling in de gewone wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur dient te worden opgenomen, vermits deze wet geen verwijzing naar artikel 107 van het Kieswetboek bevat.

Nr. 6 VAN DE HEER VANDENHOVE C.S.

Art. 7 (nieuw)

Een artikel 7 (nieuw) toevoegen luidende :

«Art. 7. — Artikel 18, § 1, van dezelfde wet wordt aangevuld met het volgende lid:

«In ieder gebouw waarin één of meer stembureaus zijn ondergebracht moet minimaal één stemhokje per aangevangen schijf van 5 stembureaus zo worden ingericht dat een probleemloze toegang voor een gebruik door mensen met een beperkte mobiliteit is gewaarborgd. De Koning bepaalt de nadere regelen waaraan dat stemhokje moet voldoen.»

Verantwoording

Het volstaat niet artikel 138 van het Kieswetboek te wijzigen om de wijzigingsbepaling ook toepasselijk te maken op de verkiezing van de Vlaamse raad en de Waalse gewestraad. Met de voorgestelde aanvulling van artikel 18, § 1, van de gewone wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur, wordt daaraan verholpen.

Nr. 7 VAN DE HEER VANDENHOVE C.S.

Art. 8 (nieuw)

Een artikel 8 (nieuw) toevoegen luidende :

«Art. 8. — In artikel 19, § 3, van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

A) het zesde lid wordt vervangen als volgt:

«L'électeur dont l'autonomie est limitée en raison de déficiences physiques, mentales ou sensorielles, et qui se trouve ainsi dans l'impossibilité de se rendre seul dans l'isoloir ou d'exprimer lui-même son vote, peut, sur présentation d'une pièce justificative d'ordre médical ou administratif attestant que l'intéressé présente un handicap ou dispose d'une autonomie réduite, se faire accompagner d'un guide ou d'un soutien de son choix. Le nom de cette personne, de même que le nom de l'électeur, sont mentionnés au procès-verbal.»

B) l'alinéa 7 est remplacé par la disposition suivante:

«L'électeur qui ne peut produire la pièce justificative visée à l'alinéa précédent peut, avec l'autorisation du président, se faire accompagner d'un guide ou d'un soutien de son choix. Le nom de cette personne, de même que le nom de l'électeur, sont mentionnés au procès-verbal. Si un assesseur ou un témoin conteste la réalité ou l'importance de la limitation invoquée, le bureau statue et sa décision motivée est inscrite au procès-verbal.».

Justification

Il ne suffit pas de modifier l'article 143 du Code électoral pour rendre la modification souhaitée applicable à l'élection du Conseil flamand et du Conseil régional wallon. En complétant l'article 19, § 3, de la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant àachever la structure fédérale de l'État, la disposition de l'amendement comble cette lacune.

Nº 8 DE M. VANDENHOVE ET CONSORTS

Art. 9 (nouveau)

Ajouter un article 9(nouveau), libellé comme suit :

«Art. 9. — À l'article 4, alinéa 2, de la loi du 12 janvier 1989 réglant les modalités de l'élection du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale et des membres bruxellois du Conseil flamand, les mots «alinéa 3» sont remplacés par les mots «alinéa 4».

Justification

Par suite de la modification apportée par l'article 2 du projet de loi à l'article 91 du Code électoral, la référence à l'article 91 du Code électoral qui figure à l'article 4, alinéa 2, de la loi du 12 janvier 1989 réglant les modalités de l'élection du Conseil de la Région de Bruxelles-capitale et des membres bruxellois du Conseil flamand n'est plus correcte. Le présent amendement apporte la rectification nécessaire.

Nº 9 DE M. VANDENHOVE ET CONSORTS

Art. 10 (nouveau)

Ajouter un article 10 (nouveau), libellé comme suit :

«Een kiezer die ten gevolge van fysieke, mentale of zintuiglijke kenmerken beperkt is in zijn autonomie en daardoor niet in staat is om zich alleen naar het stemhokje te begeven of om zelf zijn stem uit te brengen, mag zich op vertoon van een bewijsstuk van medische of administratieve aard waaruit blijkt dat de betrokkenen een handicap of een verminderde zelfredzaamheid heeft, laten geleiden of bijstaan door een persoon naar keuze. De naam van deze persoon wordt samen met de naam van de kiezer in het proces-verbaal vermeld.»

B) het zevende lid wordt vervangen als volgt:

«Een kiezer die het in het vorige lid bedoelde bewijsstuk niet kan voorleggen, mag zich met toestemming van de voorzitter door iemand laten geleiden of bijstaan door een persoon naar keuze. De naam van deze persoon wordt samen met de naam van de kiezer in het proces-verbaal vermeld. Betwist een bijzitter of een getuige de echtheid of de ernst van de aangevoerde beperking, dan beslist het stembureau en zijn met redenen omklede beslissing wordt in het proces-verbaal opgenomen.»

Verantwoording

Het volstaat niet artikel 143 van het Kieswetboek te wijzigen om de wijzigingsbepaling ook toepasselijk te maken op de verkiezing van de Vlaamse raad en de Waalse gewestraad. Met de voorgestelde wijzigingen van artikel 19, § 3, van de gewone wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur, wordt daaraan verholpen.

Nr. 8 VAN DE HEER VANDENHOVE C.S.

Art. 9 (nieuw)

Een artikel 9 (nieuw) toevoegen luidende :

«Art. 9. — In artikel 4, tweede lid van de wet van 12 januari 1989 tot regeling van de wijze waarop de Brusselse Hoofdstedelijke Raad en de Brusselse leden van de Vlaamse Raad worden verkozen worden de woorden «derde lid» vervangen door de woorden «vierde lid».

Verantwoording

Door de wijziging die door artikel 2 van het wetsontwerp wordt aangebracht aan artikel 91 van het Kieswetboek klopt de verwijzing naar artikel 91 van het Kieswetboek in artikel 4, tweede lid van de wet van 12 januari 1989 tot regeling van de wijze waarop de Brusselse Hoofdstedelijke Raad en de Brusselse leden van de Vlaamse Raad worden verkozen niet meer. Dit amendement verhelpt daaraan.

Nr. 9 VAN DE HEER VANDENHOVE C.S.

Art. 10 (nieuw)

Een artikel 10 (nieuw) toevoegen luidende :

«Art. 10. — L'article 8, alinéa 3, de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

«Les lettres de convocation indiquent le jour et le local où l'électeur doit voter, le nombre de sièges à conférer, les heures d'ouverture et de fermeture du scrutin, ainsi que le nom, le numéro de téléphone, l'adresse de courrier électronique et une brève description de la mission du fonctionnaire communal, visé à l'article 91, alinéa 3, du Code électoral.»

Justification

Le présent amendement est, pour ce qui est de l'élection du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale, la conséquence d'un amendement précédent qui supprime la dernière phrase de l'alinéa nouveau proposé de l'article 91 du Code électoral. Du fait de cette suppression et de l'ajout concomitant fait à l'article 107 du Code électoral, il est en effet indispensable d'insérer la disposition de l'amendement dans la loi du 12 janvier 1989 réglant les modalités de l'élection du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale et des membres bruxellois du Conseil flamand puisque celle-ci ne contient pas de référence à l'article 107 du Code électoral.

Nº 10 DE M. VANDENHOVE ET CONSORTS

Art. 11 (nouveau)

Ajouter un article 11 (nouveau), libellé comme suit:

«Art. 11. — L'article 15, § 1^{er}, de la loi du 12 janvier 1989 réglant les modalités de l'élection du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale et des membres bruxellois du Conseil flamand est complété par l'alinéa suivant:

«Dans chaque bâtiment abritant un ou plusieurs bureaux de vote, au moins un compartiment-isoloir par tranche entamée de cinq bureaux de vote est agencé de façon à garantir son accès aisément et son utilisation par les personnes à mobilité réduite. Le Roi fixe les modalités auxquelles ce compartiment-isoloir doit satisfaire.».

Justification

Il ne suffit pas de modifier l'article 138 du Code électoral pour rendre la modification souhaitée applicable aussi à l'élection du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale. En complétant l'article 15, § 1^{er}, de la loi du 12 janvier 1989 réglant les modalités de l'élection du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale et des membres bruxellois du Conseil flamand, la disposition de l'amendement comble cette lacune.

Nº 11 DE M. VANDENHOVE ET CONSORTS

Art. 12 (nouveau)

Ajouter un article 12 (nouveau), libellé comme suit:

«Art. 10. — Artikel 8, derde lid, van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

«De oproepingsbrieven vermelden de dag waarop en het lokaal waar de kiezer moet stemmen, het aantal te kiezen raadsleden, de uren van opening en sluiting der stemming, evenals de naam, het telefoonnummer, het e-mailadres en een korte omschrijving van de opdracht van de gemeenteambtenaar als bedoeld in artikel 91, derde lid van het Kieswetboek».

Verantwoording

Dit amendement is, wat de verkiezing van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad betreft, het gevolg van een vorig amendement dat de laatste zin van het nieuw voorgestelde lid van artikel 91 van het Kieswetboek schrapte. De schrapping in het nieuw voorgestelde lid van artikel 91 en de ermee gepaard gaande aanvulling van artikel 107 van het Kieswetboek heeft immers tot gevolg dat de bepaling in de Brusselse leden van de Vlaamse Raad worden verkozen, dient te worden opgenomen, vermits deze wet geen verwijzing naar artikel 107 van het Kieswetboek bevat.

Nr. 10 VAN DE HEER VANDENHOVE C.S.

Art. 11 (nieuw)

Een artikel 11 (nieuw) toevoegen luidende:

«Art. 11. — Artikel 15, § 1, van de wet van 12 januari 1989 tot regeling van de wijze waarop de Brusselse Hoofdstedelijke Raad en de Brusselse leden van de Vlaamse Raad worden verkozen wordt aangevuld met het volgende lid:

«In ieder gebouw waarin één of meer stembureaus zijn ondergebracht moet minimaal één stemhokje per aangevangen schijf van 5 stembureaus zo worden ingericht dat een probleemloze toegang voor en gebruik door mensen met een beperkte mobiliteit is gewaarborgd. De Koning bepaalt de nadere regelen waaraan dat stemhokje moet voldoen.»

Verantwoording

Het volstaat niet artikel 138 van het Kieswetboek te wijzigen om de wijzigingsbepaling ook toepasselijk te maken op de verkiezing van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad. Met de voorgestelde aanvulling van artikel 15, § 1, van de wet van 12 januari 1989 tot regeling van de wijze waarop de Brusselse Hoofdstedelijke Raad en de Brusselse leden van de Vlaamse Raad worden verkozen, wordt daaraan verholpen.

Nr. 11 VAN DE HEER VANDENHOVE C.S.

Art. 12 (nieuw)

Een artikel 12 (nieuw) toevoegen luidende:

«Art. 12. — Les modifications suivantes sont apportées à l'article 16, § 3, de la même loi :

A) l'alinéa 6 est remplacé par la disposition suivante :

«L'électeur dont l'autonomie est limitée en raison de déficiences physiques, mentales ou sensorielles, et qui se trouve ainsi dans l'impossibilité de se rendre seul dans l'isoloir ou d'exprimer lui-même son vote, peut, sur présentation d'une pièce justificative d'ordre médical ou administratif attestant que l'intéressé présente un handicap ou dispose d'une autonomie réduite, se faire accompagner d'un guide ou d'un soutien de son choix. Le nom de cette personne, de même que le nom de l'électeur, sont mentionnés au procès-verbal.»

B) l'alinéa 7 est remplacé par la disposition suivante :

«L'électeur qui ne peut produire la pièce justificative visée à l'alinéa précédent peut, avec l'autorisation du président, se faire accompagner d'un guide ou d'un soutien de son choix. Le nom de cette personne, de même que le nom de l'électeur, sont mentionnés au procès-verbal. Si un assesseur ou un témoin conteste la réalité ou l'importance de la limitation invoquée, le bureau statue et sa décision motivée est inscrite au procès-verbal.».

«Art. 12. — In artikel 16, § 3, van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

A) het zesde lid wordt vervangen als volgt:

«Een kiezer die ten gevolge van fysieke, mentale of zintuiglijke kenmerken beperkt is in zijn autonomie en daardoor niet in staat is om zich alleen naar het stemhokje te begeven of om zelf zijn stem uit te brengen, mag zich op vertoon van een bewijsstuk van medische of administratieve aard waaruit blijkt dat de betrokkenen een handicap of een verminderde zelfredzaamheid heeft, laten geleiden of bijstaan door een persoon naar keuze. De naam van deze persoon wordt samen met de naam van de kiezer in het proces-verbaal vermeld.»

B) het zevende lid wordt vervangen als volgt:

«Een kiezer die het in het vorige lid bedoelde bewijsstuk niet kan voorleggen, mag zich met toestemming van de voorzitter door iemand laten geleiden of bijstaan door een persoon naar keuze. De naam van deze persoon wordt samen met de naam van de kiezer in het proces-verbaal vermeld. Betwist een bijzitter of een getuige de echtheid of de ernst van de aangevoerde beperking, dan beslist het stembureau en zijn met redenen omklede beslissing wordt in het proces-verbaal opgenomen.»

Justification

Il ne suffit pas de modifier l'article 143 du Code électoral pour rendre la modification souhaitée applicable aussi à l'élection du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale. En complétant l'article 16, § 3, de la loi du 12 janvier 1989 réglant les modalités de l'élection du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale et des membres bruxellois du Conseil flamand, la disposition de l'amendement comble cette lacune.

N° 12 DE M. VANDENHOVE ET CONSORTS

Art. 1^{er}

Remplacer cet article comme suit:

«La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.»

Verantwoording

Het volstaat niet artikel 143 van het Kieswetboek te wijzigen om de wijzigingsbepaling ook toepasselijk te maken op de verkiezing van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad. Met de voorgestelde wijzigingen van artikel 16, § 3, van wet van 12 januari 1989 tot regeling van de wijze waarop de Brusselse Hoofdstedelijke Raad en de Brusselse leden van de Vlaamse Raad worden verkozen, wordt daaraan verholpen.

Nr. 12 VAN DE HEER VANDENHOVE C.S.

Art. 1

Dit artikel vervangen als volgt:

«Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.»

Ludwig VANDENHOVE.
Christel GEERTS.
Myriam VANLERBERGHE.